

Political

System of
Great
Britain

The United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland is a constitutional monarchy. It means that the sovereign reigns but does not rule-

Объединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии является конституционной монархией. Это значит, что монарх является главой государства, но не управляет им.



Britain does not have a written constitution, but a set of laws.- В

Британии нет написанной
КОНСТИТУЦИИ, НО ЕСТЬ СВОД
ЗАКОНОВ.



Parliament is the most important authority in Britain. Technically Parliament is made up of three parts: **the Monarch, the House of Lords; and the House of Commons.**

In reality the House of Commons is the only one of the three which has true power. Парламент — главный государственный орган Британии. Он состоит из трех частей: Монарх, Палата Лордов и Палата Общин. Палата Общин — фактически единственный государственный орган, обладающий реальной властью.



The monarch serves formally as head of state. But the monarch is expected to be politically neutral and should not make political decisions.

Монарх формально является главой государства. Монарх должен быть политически нейтрален и не должен принимать политических решений.



The present sovereign is Queen Elizabeth II. She was crowned in Westminster Abbey in 1953.



Official residence of the Queen is **Buckingham Palace**, in London. However, she has also some other residences in Britain.

Официальная резиденция Королевы – Букингемский Дворец в Лондоне. Хотя у неё есть и другие резиденции в Британии.



The House of Commons consists of Members of Parliament. There are 650 of them in the House of Commons. They are elected by secret ballot. General elections are held every five years.. Палата Общин состоит из парламентариев Их 650. Они избираются тайным голосованием. Всеобщие выборы проходят каждые пять лет.



There are few political parties in Britain thanks to the British electoral system. The main ones are:

**the Conservative Party,
the Labour Party
and the Liberal / Social Democratic Alliance.**



Each political party puts up one candidate for each constituency. The one who wins the most votes is elected MP for that area. Каждая политическая партия выдвигает одного кандидата от каждого избирательного округа. Тот, кто наберет большинство голосов, становится членом парламента от этого округа.



The party which wins the most seats in Parliament forms the Government. Its leader becomes the Prime Minister. His first job is to choose his Cabinet. The Prime Minister usually takes policy decisions with the agreement of the Cabinet. Партия, которая получает большинство мест в парламенте, формирует правительство. Его лидер становится премьер-министром. Его главная задача — сформировать Кабинет министров. Премьер-министр обычно принимает политические решения с согласия Кабинета.

The House of Lords comprises about 1,200 peers. The House of Lords has no real power. It acts rather as an advisory council.

В Палате Лордов около 1200 пэров. Председательствует Лорд-канцлер. У палаты Лордов нет фактической власти. Она служит скорее консультативным советом.





The head of the House of Lords is the **Lord Chancellor**-
Главой палаты лордов
является
Лорд-Канцлер

The interesting fact about the House of Lords is that it's a hereditary chamber.

Интересным о палате лордов является то, что это палата является наследственной.





Thank you for attention